

aare Südhang 



# aareSüdhang

LIMONADE



AARESÜDHANG LIMONADE

## DUNKLE PFLAUME

PRUNE SOMBRE

Elegant, verspielt und nicht zu süss  
ist dunkler Pflaumensaft, vermischt mit  
schonend geröstetem Dinkel.

*Élégant, original et pas trop sucré,  
le jus de pruneau est associé à de  
l'épeautre délicatement grillé.*



AARESÜDHANG LIMONADE

## FRECHE KRÄUTER

HERBES COQUINES

Frisch, frech und herb schmeckt  
Apfelsaft von Schweizer Obstwiesen  
mit Petersilie und Alpenkräutern.

*Frais, insolent et légèrement  
amer, ce jus de pomme des  
vergers suisses a un goût de  
persil et d'herbes des Alpes.*



AARESÜDHANG LIMONADE

## SAMTIGE MANDEL

AMANDE VELOUTÉE

Wichtig fruchtig schmeckt  
Apfelsaft von Schweizer Obstwiesen,  
veredelt mit mediterranen Mandeln.

*Le jus de pomme des vergers suisses  
a un goût puissamment fruité, raffiné avec  
des amandes méditerranéennes.*



CH-BIO-006  
EU/Non-EU-Agriculture



CH-BIO-006  
EU/Non-EU-Agriculture

AARESÜDHANG LIMONADE

## PRICKELNDE ROSE

ROSE PÉTILLANTE

Prickelnd und blumig schmeckt Apfelsaft von Schweizer Obstwiesen harmonisiert mit Rosenblüten.

*Pétillant et fleuri, le jus de pomme des vergers suisses s'harmonisent parfaitement avec les pétales de roses.*



AARESÜDHANG LIMONADE

## EXOTISCHER MATE

MATÉ EXOTIQUE

Aufregend exotisch schmeckt grüner Mate mit aromatischen Wacholderbeeren und Zitrone.

*Le maté vert vous surprendra avec son goût exotique, ses baies de genièvre aromatiques et de citron.*



AARESÜDHANG LIMONADE

## SONNIGER LAVENDEL

LAVANDE ENSOLEILLÉE

Artisanal schmeckt frischer mediterraner Zitronensaft in Verbindung mit sonnigem Lavendel und Rosmarin.

*Le jus de citron frais et méditerranéen au goût artisanal et authentique se marie à la lavande et au romarin.*





ARTISANAL  
HERGESTELLT

FÜR JEDE FLASCHE AARESÜDHANG WERDEN NUR  
**VON HAND GEPFLÜCKTE BIO-ZITRONEN**  
AUS DEM SONNIGEN SIZILIEN VERWENDET.

AareSüdhang ist eine exquisite Kollektion von modernen  
Geschmacksmischungen aus auserlesenen Säften,  
Kräutern und Gewürzen, sorgfältig aufeinander  
abgestimmt, so dass eine harmonische und vielseitige  
Komposition entsteht.



.....

AARESÜDHANG BIO-GETRÄNKE KÖNNEN WUNDERBAR  
ALS ALKOHOLFREIES APÉRO ALLEINE SERVIERT WERDEN, BESITZEN  
ABER AUCH DIE NÖTIGE RAFFINESSE, UM ZU LEICHTEN ODER  
KRÄFTIGEN GERICHTEN SERVIERT ZU WERDEN.

.....



**POUR CHAQUE BOUTEILLE DE AARESÜDHANG, SEULS  
DES CITRONS BIO CUEILLIS À LA MAIN  
SOUS LE SOLEIL DE SICILE SONT UTILISÉS.**

*AareSüdhang est une exquise collection d'associations  
de saveurs modernes à base de jus, d'herbes et d'épices  
de choix, soigneusement alliés les uns aux autres afin de  
créer une composition harmonieuse et complexe.*



**LES BOISSONS BIO D'AARESÜDHANG PEUVENT ÊTRE  
MERVEILLEUSEMENT SERVIES SEULES COMME APÉRITIF SANS  
ALCOOL, MAIS POSSÈDENT ÉGALEMENT LE RAFFINEMENT  
NÉCESSAIRE POUR ÊTRE SERVIES AVEC DES PLATS AUSSI BIEN  
LÉGERS QUE CORSÉS.**

A black and white photograph of a woman from the chest up, pouring a clear liquid from a glass bottle into a faceted crystal glass. She is wearing a lace top and a necklace. The bottle has a label with a silhouette of a woman and the text 'Aare Südhang'.

**FABRICATION  
ARTISANALE**



AARESÜDHANG WASSER • EAU

ROSE GURKE  
ROSE CONCOMBRE



AARESÜDHANG WASSER • EAU

LAVENDEL ZITRONE  
LAVANDE CITRON



AARESÜDHANG WASSER • EAU

JASMIN ORANGE  
JASMIN ORANGE



Aare Südhang 

WASSER • EAU



CH-BIO-006  
EU/Non-EU-Agriculture



## FÜR AARESÜDHANG BIO-GETRÄNKE WIRD KLARES AARESCHIEFER-WASSER AUS 40 METERN TIEFE VERWENDET.

Den Ursprung findet unser Wasser auf dem Aargletscher in den Berner Alpen. Von Sonne geschmolzen strömt es kraftvoll durch die Aareschlucht bis hin zum Briener- und Thunersee. Von dort aus macht es seinen Weg durch Bern, fließt genüsslich am AareSüdhang entlang und versickert dann ganz langsam im Berner Seeland durch das Aareschiefer hindurch bis in eine Tiefe von 40 Metern. Durch Gestein und Sand hindurchgefiltert, findet das anschliessend kristallklare Wasser seinen Weg in unsere Flaschen.

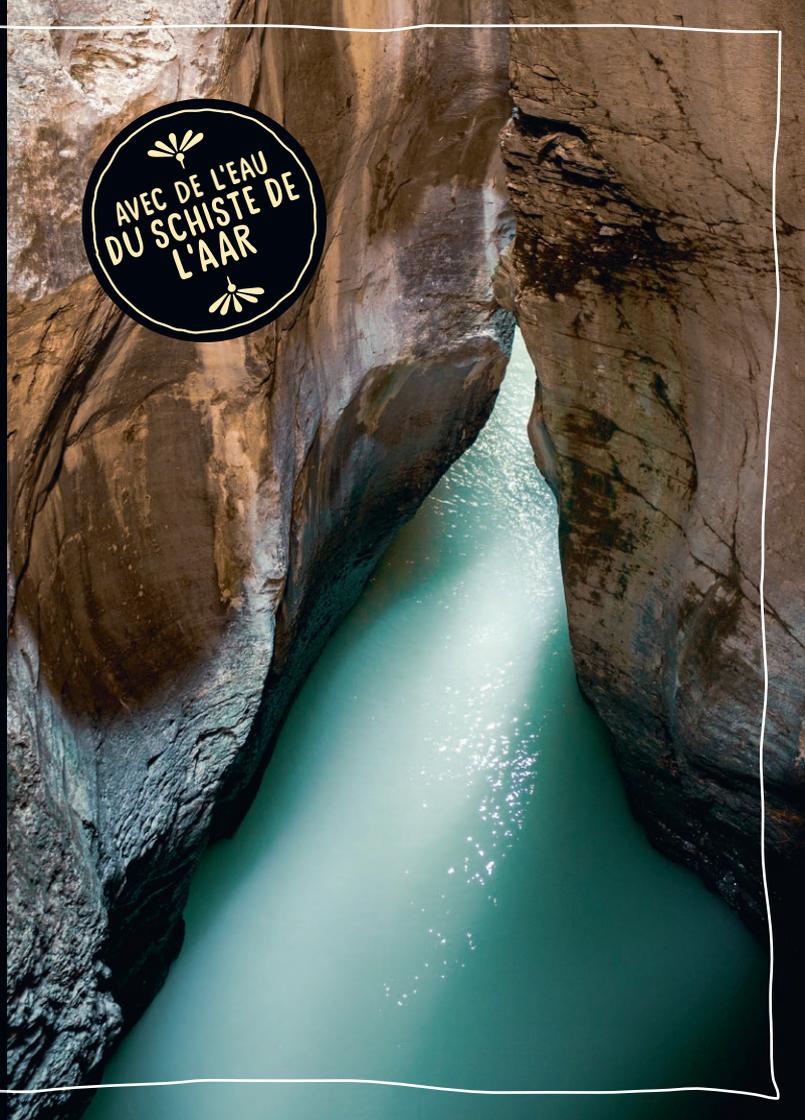
Da unser Produkt zu 70% aus Wasser besteht und unser Name AareSüdhang lautet, ist es naheliegend, dass uns die Wasserwelten sehr am Herzen liegen. Wir können uns glücklich schätzen, in der Schweiz so gesunde Gewässer und frisches Trinkwasser zur Verfügung zu haben. Um sicherzustellen, dass es auch in Zukunft so bleibt, unterstützen wir verschiedene Projekte mit dem Ziel, unsere Wasserwelten zu schützen und sogar noch zu verbessern.



**POUR LES BOISSONS BIO AARESÜDHANG, ON UTILISE  
DE L'EAU CLAIRE DU SCHISTE DE L'AAR  
PROVENANT DE 40 MÈTRES DE PROFONDEUR.**

*L'origine de notre eau pure et cristalline se trouve sur le glacier Aar, situé dans les Alpes bernoises. Elle s'écoule avec force à travers la gorge de l'Aar, jusqu'aux lacs de Brienz et de Thoune. Elle continue ensuite à travers Berne, en passant agréablement le long de la pente sud de l'Aar (AareSüdhang) avant de s'écouler lentement dans le Seeland bernois, à travers le schiste de l'Aar, à une profondeur de 40 mètres. Ce filtrage naturel par les roches et le sable permet à notre eau de rejoindre nos bouteilles.*

*Chez AareSüdhang, nous tenons à coeur les mondes de l'eau, notre produit étant composé à 70% d'eau. Nous sommes heureux de disposer en Suisse de cours d'eau sains et d'eau potable fraîche. Pour assurer que cela perdure à l'avenir, nous soutenons différents projets visant à protéger et même à améliorer nos mondes de l'eau.*



# aareSüdhang

PET-RECYCLED BIKINIS

**101 EINZELSTÜCKE** JEDES BIKINI WIRD VON  
JANIQUE SELBST DESIGNT UND NUR EINMAL PRODUZIERT. ERHÄLTlich  
ONLINE, IM AARESÜDHANG-ATELIER ODER IN DIVERSEN BOUTIQUEN.

**101 PIÈCES UNIQUES** CHAQUE BIKINI EST CRÉÉ PAR  
JANIQUE ELLE-MÊME ET N'EST PRODUIT QU'UNE SEULE FOIS. DISPONIBLE EN  
LIGNE, DANS L'ATELIER D'AARESÜDHANG OU DANS DIVERSES BOUTIQUES.

**100%  
UPCYCLING**



# AARESÜDHANG SUPPORTS:



## LACHSCOMEBACK.CH

Mit jeder Geschenkbox von AareSüdhang fließen 1.– Fr. in dieses Projekt, damit der Lachs sich wieder heimisch fühlen kann.

*Avec chaque boîte cadeau de AareSüdhang, 1 franc est reversé à ce projet pour que le saumon puisse à nouveau se sentir chez lui.*

## TAF - THE ANIMAL FUND

Effizienter noch als alle Wälder der Erde sorgen Wale für unseren Sauerstoff, indem sie die Meere durchpflügen, um kleinstes Phytoplankton an die Wasseroberfläche zu bringen, damit es CO<sub>2</sub> binden kann.

*Plus efficacement encore que toutes les forêts de la planète les baleines fournissent notre oxygène en labourant les mers pour ramener le plus petit phytoplancton à la surface de l'eau afin qu'il puisse fixer le CO<sub>2</sub>.*



# TEAM AARESÜDHANG



JANIQUE SONNEN

janique@aaresuedhang.ch

📷 AARESUEDHANG



KATJA SONNEN

katja@aaresuedhang.ch



YVES SONNEN

yves@aaresuedhang.ch



RÉMY REBELL

📷 REMY\_REBELL

AareSüdhang | Wasserwerk-gasse 1 | 3011 Bern  
+41 79 731 32 99 | limonade@aaresuedhang.ch

Instagram icon | AARESUEDHANG

